

32002R0993

11.6.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 151/11

NARIADENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (ES) 993/2002**zo 6. júna 2002,****ktoré opravuje nariadenie ECB/2001/13 týkajúce sa konsolidovanej súvahy sektoru menových finančných inštitúcií ⁽¹⁾****(ECB/2002/4)**

RIADACA RADA EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY:

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) 2533/98 z 23. novembra 1988 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou ⁽²⁾, najmä na jeho článok 5 ods. 1 a článok 6 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) 2531/98 z 23. novembra 1998 týkajúce sa využitia minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou ⁽³⁾, zmenené a doplnené nariadením (ES) 134/2002 ⁽⁴⁾, najmä na článok 6 ods. 4,

keďže:

(1) nariadenie ECB/2001/13 malo úmysel nahradiť nariadenie ECB/1998/16 z 1. decembra 1998 týkajúce sa konsolidovanej súvahy sektoru menových finančných inštitúcií ⁽⁵⁾, zmenené a doplnené nariadením ECB/2000/8 ⁽⁶⁾ z 1. januára 2003. Nahlasovanie podľa nového režimu začína dátumom január 2003. Povinnosť nahlasovania podľa nariadenia ECB/1998/16 by preto mala pokračovať až do januára 2003. Deň nadobudnutia účinnosti nariadenia ECB/2001/13 sa však chybne uviedol ako 1. január 2002 s následkom, že nariadenie ECB/1998/16, ktoré sa podľa ustanovení nariadenia ECB/2001/13 ruší ku dňu nadobudnutia účinnosti vyššie spomenutého nariadenia, sa zrušilo o rok skôr. Nariadenie ECB/2001/13 sa preto má opraviť, aby bolo jasné, že nadobúda účinnosť 1. januára 2003.

(2) Nahlasovatelia podliehajú nahlasovacím požiadavkám ustanoveným v nariadení ECB/1998/16 od 1. januára 1999. Pokračovanie uplatňovania vyššie uvedeného nariadenia do 31. decembra 2002, najmä povinnosť zosúladiť sa s ním od 1. januára 2002, t.z. pred dátumom, kedy súčasné nariadenie nadobúda účinnosť, sa

nepovažuje za porušujúce akékoľvek legitímne očakávania nahlasovateľov, ktorí pokračovali v nahlasovaní dôležitých štatistických informácií po konci roka 2001,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie ECB/2001/13 sa opraví takto:

— Článok 8 ods. 1 sa nahrádza týmto:

„1. Nariadenie (ES) 2819/98 (ECB/1998/16) sa zrušuje k 1. januáru 2003.“

— Článok 9 sa nahrádza týmto:

„Článok 9

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2003.“

Článok 2**Záverečné ustanovenie**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Vo Frankfurte nad Mohanom 6. júna 2002

V mene Riadiacej rady ECB

predseda

Willem F. DUISENBERG

⁽¹⁾ Nariadenie (ES) 2423/2001 Európskej centrálnej banky (Ú. v. ES L 333, 17.12.2001, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 24, 26.1.2002, s. 1.

⁽⁵⁾ Nariadenie (ES) 2819/98 Európskej centrálnej banky (Ú. v. ES L 356, 30.12.1998, s. 1).

⁽⁶⁾ Nariadenie (ES) 1921/2000 Európskej centrálnej banky (Ú. v. ES L 229, 9.9.2000, s. 34).